

## TLUMACZENIE PRZYSIĘGŁE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

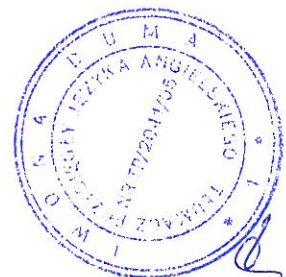
### POTEMMA LIMITED

Spółka prywatna z odpowiedzialnością ograniczoną do wysokości udziałów  
PEŁNOMOCNICTWO

Niniejszym podaje się do wiadomości, że **POTEMMA LIMITED**, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana zgodnie z prawem Republiki Cypru pod numerem rejestracyjnym **HE 250898**, posiadająca oficjalną siedzibę przy 30 Vyzantiou Street, Lok. 22, 2064 Nikozja, Cypr, uczyniła, ustanowiła i mianowała oraz niniejszym czyni, ustanawia i mianuje **Pana Michała Butscher** legitymującego się polskim paszportem nr **BM 7833116** (zwanego dalej „Pełnomocnikiem”) rzeczywistym i prawowitym Pełnomocnikiem Spółki, w dowolnej części świata, któremu z dniem dzisiejszym zostaje przyznane pełne upoważnienie i umocowanie do wykonywania w imieniu Spółki oraz na jej rzecz wszystkich lub dowolnych spośród czynności lub rzeczy wymienionych poniżej, a mianowicie:-

1. Prowadzenie, zarządzanie, realizacja i wykonywanie wszelkich spraw oraz rzeczy wymaganych, koniecznych bądź też w jakikolwiek sposób powiązanych z działalnością i sprawami Spółki lub nawiązujących do takiej działalności spraw, a także – bez ograniczania ogólnego charakteru powyższego fragmentu – podpisywanie, zawieranie finalizowanie, zmienianie, modyfikowanie lub uchylanie wszelkich kontraktów, jak również składanie wszelkich wniosków i dokonywanie wszelkich płatności bądź podejmowanie wszelkich zobowiązań w związku z podpisaniem lub wykonaniem dowolnego kontraktu lub jakiegokolwiek innej sprawy.
2. Występowanie w charakterze Pełnomocnika Spółki przed dowolnym rządem, władzami najwyższymi lub lokalnymi, organem publicznym, ministerstwem, stowarzyszeniem, firmą lub spółką publiczną bądź prywatną w dowolnym kraju, a także przed dowolną osobą, oraz negocjowanie i zawieranie lub zmienianie bądź uchylanie oraz podpisywanie lub sporządzanie dowolnych kontraktów lub uzgodnień z takimi powyższymi władzami lub osobami, jak również występowanie do władz i dokonywanie niezbędnych rejestracji i prowadzenie transakcji.
3. Pozyskiwanie, nabywanie, branie w najem lub podnajem, nabywanie w systemie ratalnym lub na drodze wymiany, przyjmowanie tytułem darowizny lub pozyskiwanie w inny sposób jakiegokolwiek majątku ruchomego lub nieruchomego dowolnego rodzaju i o dowolnych cechach, w tym między innymi samolotów i statków, w imieniu Spółki, a także sprzedawanie, rozporządzanie, cedowanie, sprzedawanie w systemie ratalnym, oddawanie w najem lub podnajem bądź też wypożyczanie, przydzielanie lub zbywanie na drodze darowizny lub w inny sposób, udzielanie licencji

[kolejna strona]



[w lewym górnym rogu tej i każdej kolejnej strony pieczęć okrągła z herbem w środku i o następującej treści w otoku:]

[treść nieczytelna]

URZĘDNIK POŚWIADCZAJĄCY

байдь опції, обciążаніе іпотекі луб збываніе байдь розпоряджаніе рухомым і нерухомым мајаткіем Спółкі в доволны інны спосіб.

4. Żądanie, ściąganie, egzekwowanie oraz dawanie ważnego i wystarczającego pokwitowania, dowodu spłaty, zwolnienia oraz odszkodowania z tytułu wszelkiego majątku, środków pieniężnych, papierów wartościowych oraz praw, jakie mogą przysługiwać Spółce, a także osiąganie kompromisu lub zwolnienia z roszczeń z tym związanych, jak również uiszczanie, spłacanie, zaspokajanie lub osiąganie kompromisu w związku z jakimikolwiek długami lub zobowiązaniami Spółki bądź też z dowolnymi roszczeniami przeciwko niej.
5. Występowanie o przydział oraz dokonywanie subskrypcji (bezwarunkowej lub warunkowej), dokonywanie wpłat na podstawie wezwania do zapłaty, nabywanie, przyjmowanie lub pozyskiwanie w inny sposób, a także sprzedawanie, cedowanie, dokonywanie wymiany, rezygnowanie lub zbywanie w inny sposób akcji, funduszy, udziałów, skryptów dłużnych, obligacji, papierów wartościowych oraz inwestycji dowolnego rodzaju, ustanowionych w dowolny sposób i wyemitowanych w dowolnym terminie, a także zarówno aktualnie istniejących, jak i takich, które zostaną utworzone w przyszłości, jak również wszelkich związanych z nimi opcji lub praw, zawieranie umów o emisję i submisję: oraz ogólnie zarządzanie inwestycjami i wprowadzanie zmian w tym zakresie.
6. Nabywanie, sprzedawanie, dokonywanie wymiany i zrzekanie się, a także branie i oddawanie w najem, jak również przyjmowanie lub udzielanie dzierżaw (z możliwością przedłużenia lub bez) w odniesieniu do dowolnego rodzaju gruntów, budynków i pomieszczeń, w tym pomieszczeń wyposażonych, posiadanych na podstawie dowolnego tytułu prawnego za dowolną cenę lub czynsz w dowolnej wysokości, a także z zastrzeżeniem lub wykorzystaniem wszelkich służebności, zastrzeżeń, klauzul i warunków, jak również korzystanie z wszystkich praw przysługujących Spółce jako wynajmującemu lub najemcy bądź też takich, z jakich Spółka może skorzystać.
7. Nabywanie i sprzedawanie dowolnego rodzaju towarów za gotówkę lub na kredyt, a także wykonywanie i kontraktowanie napraw i ulepszeń majątku nieruchomego i ruchomego.
8. Dokonywanie operacji na dowolnym rachunku bankowym (w tym z wykorzystaniem bankowości internetowej i telefonicznej), a także otwieranie, zamykanie i prowadzenie dowolnego nowego rachunku bankowego w jakiejkolwiek jurysdykcji, otwieranie, zamykanie i prowadzenie dowolnego rachunku maklerskiego (inwestycyjnego) u dowolnego maklera oraz wystawianie, podpisywanie, indosowanie i negocjowanie czeków, weksli, dywidend i świadectw udziałowych oraz instrumentów zbywalnych, co obejmuje prawo do przyjmowania weksli oraz do wystawiania weksli własnych.



9. Zawieranie, utrzymywanie i uzyskiwanie odszkodowania z polisy ubezpieczenia od straty, szkody i odpowiedzialności cywilnej.

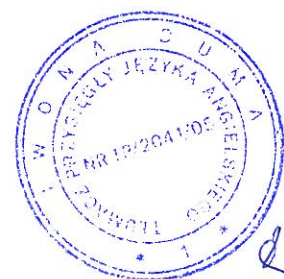
2

[kolejna strona]

10. Udzielanie, zmienianie i odwoływanie wskazówek co do sposobu wypłacania lub rozporządzania wszelkimi kwotami należnymi Spółce lub od Spółki (okresowo bądź w innym trybie), a także co do przechowywania i zbywania dowolnego majątku ruchomego, w tym papierów wartościowych oraz dokumentów dyspozycyjnych.
11. W związku z dowolnymi akcjami, funduszami, udziałami, skryptami dłużnymi, obligacjami, papierami wartościowymi lub inwestycjami, uczestniczenie i głosowanie bądź też wyznaczanie osoby, która uczestniczyłaby i głosowała w charakterze prokurenta Spółki podczas zgromadzeń posiadaczy powyższych papierów, a także korzystanie, sankcjonowanie lub występowanie ze sprzeciwem wobec jakiegokolwiek przypadku skorzystania z praw lub ich modyfikacji.
12. Otwieranie, ustanawianie, rejestrowanie, utrzymywanie, prowadzenie i zarządzanie oddziałami Spółki, bądź też występowanie z wnioskiem i uzyskiwanie dla Spółki licencji, zezwolenia lub upoważnienia do prowadzenia działalności z ograniczoną odpowiedzialnością oraz ogólnie otwieranie i ustanawianie w dowolnym miejscu lub miejscach oddziałów Spółki lub miejsc prowadzenia przez nią działalności, a także dokonywanie wszystkich czynności i rzeczy niezbędnych lub przydatnych pod tym względem, w tym stawanie przed dowolnymi władzami rządowymi, lokalnymi bądź innymi, podpisywanie wszelkich formularzy i dokumentów, w tym wniosków, jak również dzierżawienie lub najem na dowolnych warunkach pomieszczeń na potrzeby korzystania z powyższych uprawnień.
13. Angażowanie, zawieszanie w czynnościach oraz zwalnianie subagentów, pracowników i urzędników, a także zatrudnianie księgowych, brokerów, radców prawnych, notariuszy i innych agentów niezbędnych dla skutecznego prowadzenia działalności przez Spółkę oraz dla dokonywania wszelkich czynności i rzeczy objętych zakresem niniejszego pełnomocnictwa udzielonego Pełnomocnikowi.
14. Wnoszenie i prowadzenie wszelkich spraw i procesów sądowych, jakie Pełnomocnik uzna za konieczne dla ochrony i egzekwowania interesów i praw Spółki lub jej oddziałów, a także polubowne załatwianie i rozstrzyganie takich spraw i procesów na dowolnych warunkach uznanych przez Pełnomocnika za właściwe.
15. Podpisywanie, sporządzanie i wykonywanie wszelkich aktów i innych dokumentów niezbędnych lub pożądaných dla realizacji powyższych zadań lub dowolnych spośród nich w celu zarządzania i rozwijania działalności Spółki.

3

[kolejna strona]



16. Generalnie dokonywanie czynności i innych rzeczy w sposób tak pełny i skuteczny, jak mogłaby to robić Spółka, a także współdziałanie w zakresie dowolnych czynności wymienionych powyżej samodzielnie lub w powiązaniu z dowolną inną osobą lub osobami posiadającymi udział w danej własności.
17. Każdorazowo i w dowolnej chwili zastępowanie i mianowanie jednego lub większej liczby pełnomocników w dowolnych spośród wymienionych powyżej celów oraz dowolnej ich przenoszenie i usuwanie według uznania Pełnomocnika.

**NINIEJSZYM OŚWIADCZA SIĘ, ŻE:**

- a) Spółka niniejszym zatwierdza i potwierdza, a także zgadza się zatwierdzać i potwierdzać wszystkie działania Pełnomocnika podjęte lub planowane na podstawie niniejszego Pełnomocnictwa.
- b) Spółka niniejszym upoważnia i uprawnia Pełnomocnika do poświadczenia w imieniu Spółki, że niniejsze Pełnomocnictwo stanowi czynność i akt Spółki oraz że przystawiono na nim w należyty sposób pieczęć Spółki, a także do zarejestrowania i zapisania tegoż Pełnomocnictwa w dowolnym urzędzie lub rejestrze w jakimkolwiek kraju, jak również do spowodowania dokonania dowolnych innych czynności i rzeczy, jakie mogą okazać się niezbędne lub odpowiednie w celu uwierzytelnienia niniejszego Pełnomocnictwa i nadania mu pełnej mocy prawnej zgodnie z prawem i zwyczajem dowolnego kraju tak samo całościowo i skutecznie, jak mogłaby to zrobić Spółka.
- c) Niniejsze Pełnomocnictwo pozostaje ważne przez rok i podlega przedłużeniu na czas nieokreślony do chwili jego pisemnej zmiany lub uchylecia.

4

[kolejna strona]

W DOWÓD CZEGO niniejsze Pełnomocnictwo zostało należycie opatrzone pieczęcią i podpisane w dniu 2 lipca 2009 r.

Pieczęć

**POTEMMA LIMITED**

została przyłożona w obecności:

*/-/ podpis nieczytelny*

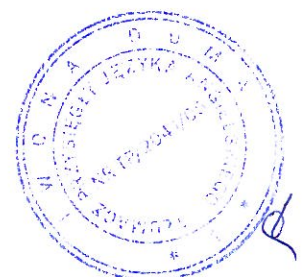
Olga Georgiades

DYREKTOR

*/-/ podpis nieczytelny*

Olga Georgiades

SEKRETARZ



[w prawej części strony pieczęć okrągła z herbem w środku i o następującej treści w otoku:]  
[treść w języku obcym]  
URZĘDNIK POŚWIADCZAJĄCY

[znaczek opłaty skarbowej]

[pieczęć podłużna o następującej treści:]  
POŚWIADCZENIE

Podpisano i opieczętowano w mojej obecności przez

[wpis odręczny:] *Olga Georgiades*

która/którzy jest/są mi znana/znani. W dowód czego

składałam swój podpis w dniu [odręcznie wpisana data:] *7 lipca 2009 r.*

NEOPHYTOS KYRIACOU

OFICER POŚWIADCZAJĄCY

NIKOZJA – CYPR

TEL. 99377959

*/-/ podpis nieczytelny*

Podpisano w dniu przez \_\_\_\_\_ w imieniu \_\_\_\_\_, dyrektora \_\_\_\_\_ Limited i \_\_\_\_\_ na rzecz \_\_\_\_\_ Limited, sekretarza \_\_\_\_\_ Limited, Nikozja, Cypr, którzy są mi znani oraz w dniu dzisiejszym w mojej obecności przyłożono pieczęć spółki \_\_\_\_\_ Limited. W dowód czego złożyłem swój własnoręczny podpis i przyłożyłem pieczęć urzędową w dniu \_\_\_\_\_ 2009 r.

\_\_\_\_\_  
Urządник Poświadczający  
Nikozja, Cypr

5

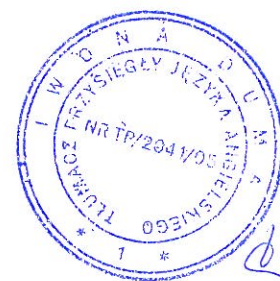
[kolejna strona]

[w prawej części strony pieczęć okrągła z herbem w środku i o następującej treści w otoku:]  
[treść w języku obcym]  
URZĘDNIK POŚWIADCZAJĄCY

[znaczek opłaty skarbowej]

[pieczęć podłużna o następującej treści:]

Niniejszym zaświadcza się, że złożony powyżej/na odwrocie podpis jest podpisem Pana [wpis odręczny:] *Neophytos* [treść nieczytelna], Urzędnika Poświadczającego Nikozji, mianowanego przez Radę Ministrów Republiki Cypru, zgodnie z ustawą o urzędnikach poświadczających część 39, do poświadczania podpisów i pieczęci, oraz że pieczęć znajdująca się przy wspomnianym podpisie należy do Urzędnika Poświadczającego Nikozji. Naczelnik Okręgu poświadczająco jedynie podpis i pieczęć Urzędnika Poświadczającego i nie



ponosi żadnej odpowiedzialności za treść niniejszego dokumentu.

Nikozja – CYPR

*/-/ podpis nieczytelny*

Naczelnik Okręgu Nikozja

[pieczęć-datownik:]  
7 LIPCA 2009 R.

[pieczęć imienna:]  
A. CHRISTODOULOU

### **Apostille**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Państwo: CYPR

Niniejszy dokument urzędowy

2. podpisany został przez [pieczęć podłużna:] A. CHRISTODOULOU

3. działającego w charakterze Naczelnika Okręgu

4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel Naczelnika Okręgu

Poświadczony

5. w Nikozji 6. dnia [pieczęć-datownik:] 7 LIPCA 2009

7. przez [pieczęć podłużna:] A. CONSTANTINOU

8. Nr [wpis odręczny:] 185198/09

9. Pieczęć/stempel: 10. Podpis: */-/ podpis nieczytelny*  
Stały Sekretarz

Ministerstwo Sprawiedliwości i Porządku Publicznego

[dwa znaczki skarbowe o nominale 1,71 EUR]

[pieczęć okrągła z godłem w środku i o następującej treści w otoku:]

[treść w języku obcym]

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI I PORZĄDKU PUBLICZNEGO

---

**Nr Repertorium: 2391/07/2009**

*Ja, niżej podpisana, Iwona Duma, tłumacz przysięgły języka angielskiego przy Ministerstwie Sprawiedliwości zarejestrowana pod numerem TP/2041/05, niniejszym zaświadczam, że powyższy tekst jest prawdziwym i pełnym tłumaczeniem oryginalnego dokumentu sporządzonego w języku angielskim.*

*Ilość znaków i stron (1125 znaków na stronie): 12292 znaki (11 stron tłumaczenia)  
Warszawa, 23 lipca 2009 r.*

